

# KÚPNA A NÁJOMNÁ ZMLUVA

č. SC / 60377665 / 2014

uzavretá podľa ust. § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a podľa ust. § 663 a nasl. zákona č.40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov medzi

predávajúcim, prenajímateľom:

Air Products Slovakia, s.r.o., so sídlom Mlynské nivy 74, 821 05 Bratislava,  
IČO 35755326, DIČ 2020254005, IČ DPH SK 2020254005, č. účtu: 2562316153/0200  
zastúpená : Ing. Lubošem Zajícem, na základe plnej moci  
Zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel : Sro, vložka číslo 18101/B ,  
(ďalej iba „AP“)

a

kupujúcim, nájomcom:

**Nemocnica s poliklinikou Prievidza**

so sídlom: v Bojniciach, Nemocničná ul. 2, 972 01 Bojnice

zastúpená: MUDr. Jánom Belanským, MPH, riaditeľom

právna forma: príspevková organizácia TSK

zriaďovacia listina: Nemocnica s poliklinikou Prievidza so sídlom v Bojniciach, zriadená Zriaďovacou listinou zo dňa 29.11.1991  
v znení Rozhodnutia zo dňa 26.2.-2001 a Dodatku č.1 zo dňa 02.01.2003

IČO: 17335795, IČ DPH: 2021163276

Bankové spojenie: ČSOB, a.s. Prievidza

Číslo účtu: 4016013234/7500

(ďalej iba zákazník)

v nasledovnom znení:

## I. KÚPNA ZMLUVA

### 1. Predmet plnenia a predmet zmluvy

a) Špecifikácia druhu, množstva a ceny tovaru, ktorý je predmetom kúpy:

Kód	Názov produktu	Čistota (Zloženie) %	Typ obalu	Náplň	Cena za náplň EUR	Množstvo produktov v príslušných obaloch za rok	Prenájomová skupina
188427	PR KYSLÍK Zdravotnícky – X10 200B	99,5	M10	2,2 m3	6,54	75	D12
190171	PR OXID DUSNÝ Zdravotnícky - X10S 7kg	99	M10	7 kg	28,20	15	D12
252727	PR ACETYLEN Priemyselný - XOS 4kg	99	B20	4 kg	22,00	5	D24
252428	PR OXID UHLIČITÝ - X27S 20kg	98	B30	20 kg	12,50	5	D33

V tabuľke uvedená cena je cena za náplň bez dane z pridanej hodnoty či inej predpisanej dane a poplatkov uvedených v bodoch I. 1. b) c) tejto zmluvy.

b) Prepravné HazMat 2,20 EUR / FL,  
c) Poplatok za dodanie 4,00 EUR / 1 FL .

2. Predmetom tejto zmluvy je záväzok AP dodať a previesť na zákazníka vlastnícke právo k predmetu plnenia uvedeného v bode 1 a) čl. I zmluvy a záväzok zákazníka riadne a včas zaplatiť kúpnu cenu.

### 2. Objednávacie podmienky

a) Dodávky produktov v príslušných obaloch podľa tejto zmluvy bude zákazník objednávať v zákazníckom centre AP (e-mail: [objednav@airproducts.com](mailto:objednav@airproducts.com), tel.: 0800 100 700) a to minimálne 2 pracovné dni pred požadovaným dňom dodania.

b) Miestom dodania sa rozumie:  
- adresa zákazníka

### 3. Ďalšie dojednanie

a) Zákazník bude odoberať dojednané produkty v množstve uvedenom v bode I. 1. tejto zmluvy na základe svojej skutočnej spotreby.

## II. NÁJOMNÁ ZMLUVA

### 1. Predmet nájmu a predmet zmluvy

AP ako prenajímateľ prenecháva zákazníkovi ako nájomcovi k dočasnému užívaniu obaly podľa špecifikácie v bode II. 2. tejto zmluvy. Predmetom tejto zmluvy je záväzok AP prenechať za odplatu – nájomné zákazníkovi predmet nájmu uvedený v bode 1 čl.II zmluvy a záväzok nájomcu riadne a včas zaplatiť kúpnu cenu.

### 2. Nájomné za obaly

Nájomca zaplatí prenajímateľovi dohodnuté denné nájomné 1 (v zmysle čl. 2.1 Obchodných podmienok AP) za prenajaté obaly uvedené v bode I. 1. a) zmluvy a to podľa typu prenájmovej skupiny:

Prenájomová skupina	Fakturačný názov	Cena EUR/kus/deň
D12	PRENÁJOM TLAKOVÁ FĽAŠA MEDICAL => 200B	0,18
D24	PRENÁJOM TLAKOVÁ FĽAŠA ACETYLEN	0,18
D33	PRENÁJOM – TLAKOVÁ FĽAŠA OXID UHLIČITÝ	0,18

vedené nájomné za obaly je bez dane z pridanej hodnoty.

### 3. Doba nájmu

Zákazník je povinný vrátiť AP poskytnuté obaly bez zbytočného odkladu po spotrebovaní produktu, ktorý bol v obale dodaný, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

## III. SPOLOČNÉ USTANOVENIA PRE KÚPNU A NÁJOMNÚ ZMLUVU

### 1. Právne vzťahy

Podpisom tejto zmluvy zákazník prehlasuje, že sa zoznámil so všetkými podmienkami tejto zmluvy a Obchodnými podmienkami AP, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy a zaväzuje sa nimi riadiť.

### 2. Doba trvania zmluvy

a) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom po dni zverejnenia na webovom sídle zákazníka. Uzatvára sa na dobu určitú a to 4 rokov odo dňa účinnosti zmluvy.

### 3. Odstúpenie od zmluvy

a) AP je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade porušenia zmluvy a Obchodných podmienok AP zo strany zákazníka.

b) Zákazník je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade opakovaného nedodržania termínov dodávok podľa tejto zmluvy.

### 4. Zmluvné pokuty

Za porušenie ktorejkoľvek povinnosti zákazníka stanovenej touto zmluvou, v bodoch 1. 3 a), III. 5 tejto zmluvy alebo bodu 4.2. Obchodných podmienok AP, sa zjednáva zmluvná pokuta vo výške 600 EUR, za každé jednotlivé porušenie.

Za porušenie ktorejkoľvek povinnosti AP stanovenej touto zmluvou, sa zjednáva zmluvná pokuta vo výške 600 EUR, za každé jednotlivé porušenie.

**5. Ochrana informácií** a) Zákazník sa zaväzuje, že nebude poskytovať informácie obsiahnuté v tejto zmluve alebo súvisiace s touto zmluvou tretej strane bez predchádzajúceho písomného súhlasu AP v zmysle §271 Obchodného zákonníka. Porušením tejto povinnosti nie je splnenie zákonných povinností kupujúceho, napr. uverejnenie tejto zmluvy na web sídle kupujúceho, resp. v centrálnom registri zmlúv.

### 6. Ďalšie dojednanie:

a) Doba splatnosti faktúry – daňového dokladu je 60 dní odo dňa jej vystavenia

b) Táto zmluva je vyhotovená v dvoch origináloch, z ktorých každý účastník obdrží po jednom.

c) Dňom účinnosti tejto zmluvy stráca platnosť akákoľvek predchádzajúca zmluva alebo dodatok uzavreté medzi AP a zákazníkom s rovnakým predmetom plnenia.

d) Prílohy: Obchodné podmienky AP

e) AP sa zaväzuje dodať zákazníkovi tovar za cenu určenú s ohľadom na vývoj cien porovnateľných tovarov na relevantnom trhu, pričom ak sú ceny na trhu nižšie, než cena určená v zmluve, resp. v prílohe, AP sa zaväzuje zákazníkovi dodať tovar za cenu najviac v sume priemeru medzi tromi najnižšími cenami tovaru zistenými na trhu. Na účely porovnania cien je obdobie, za ktoré sa ceny porovnávajú, obdobie šiestich mesiacov bezprostredne predchádzajúcich určeniu ceny za opakované dodanie tovaru. V tomto prípade sa AP zaväzuje v lehote 5 dní uzavrieť so zákazníkom dodatok, ktorý bude upravovať takto určené zníženie ceny tovaru pre zákazníka.

f) Zákazník je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy, ak AP nie je schopný dodať alebo nedodá plnenie za kúpnu cenu, určenú spôsobom uvedeným v bode 6 e) pričom výpovedná lehota je 3 mesiace.

g) AP nie je oprávnený postúpiť akúkoľvek pohľadávku voči zákazníkovi bez jeho písomného súhlasu.

**Úvodné ustanovenie**

Obchodné podmienky upravujú obchodné záväzkové vzťahy medzi spoločnosťou Air Products Slovakia, s.r.o. a jej zákazníkmi. Tieto obchodné záväzkové vzťahy sa riadia kúpnu a nájomnou zmluvou a týmito Obchodnými podmienkami. Záležitosti neupravené kúpnu a nájomnou zmluvou ani Obchodnými podmienkami sa riadia ustanoveniami obchodného zákonníka a občianskeho zákonníka.

**1. Vymedzenie pojmov**

"PRODUKTY" ..... v kúpnej zmluve uvedené plyny a to v plynnom alebo kvapalnom skupenstve, technické, potravinárske, alebo medicínske.

"OBALY" ..... v súlade so zmluvou zákazníkovi poskytnuté tlakové fľaše typu B,X a M (ďalej iba TF), vrátane zväzkov TF (ďalej iba ZV), palety na TF, mobilné kryogénne kontajnery na kvapalné produkty typu POS500/13 bar, POS600/37bar, POS600/37bar ZX, POS600/24bar, POS800/19 bar, POS1000/19 bar, Minitank 180/16 bar, Minitank 180/4 bar, Eurocyl (ďalej iba MT). TF typu B sa rozumejú fľaše B02/05/10/20/21/25/30/50/75 a TF typu X sa rozumejú fľaše X10/20/30/50 a TF typu M sa rozumejú fľaše M02/03/10/30/50.

"MONTÁŽNY ODBER" ..... odber mimo miesta plnenia (viď. Kúpna zmluva bod I. 2. b) v rámci distribučnej siete AP.

"PRÍSLUŠENSTVO" .....v kúpnej zmluve uvedené príslušenstvo určené pre pripojenie na TF, ZV, MT a umožňujúce odber plynu.

**2. Denné nájomné**

2.1. Denné nájomné 1 je účtované za obaly, ktoré má zákazník v prenájme kratšiu dobu ako 3 mesiace.

2.2. Denné nájomné 2 je účtované za obaly, ktoré má zákazník v prenájme dlhšie ako 3 mesiace a menej ako 6 mesiacov a to bez obrátky, vo výške denného nájomného 1 navýšeného o 75% sadzby denného nájomného 1.

2.3. Denné nájomné 3 je účtované za obaly, ktoré má zákazník v prenájme dlhšie ako 6 mesiacov a to bez obrátky a predstavuje dvojnásobok sadzby denného nájomného 1.

**3. Pravidlá zaobchádzania s obalmi**

3.1. AP prevádza na vlastné náklady údržbu obalov, revízie a opravy s tým, že náklady za škody zavinené nedbalým zaobchádzaním zákazníka alebo úmyselným poškodením nesie sám zákazník. Zákazník je povinný dodržiavať príslušné všeobecne záväzné predpisy a predchádzať vzniku škôd na majetku a na zdraví pri zaobchádzaní, skladovaní a preprave plynov.

3.2. AP je povinný prenechať prenajaté obaly zákazníkovi v stave spôsobilom k užívaniu.

3.3. Zákazník je povinný používať obaly iba k dohodnutému účelu, pre ktorý sú určené, a to podľa pokynov AP

3.4. Zákazník bude AP neodkladne informovať o každej škode na prenajatých obaloch a vyhotoví o takom poškodení písomné vyrozumienie, ktoré odovzdá do 48 hodín do miesta objednania (viď. Kúpna zmluva bod I. 2. a).

3.5. Zákazník bol oboznámený s bezpečnostnými i prevádzkovými predpismi pre manipuláciu s obalmi v zmysle interného predpisu AP, čo zákazník podpisom zmluvy potvrdzuje.

3.6. V prípade vlastnej dopravy, zákazník prehlasuje, že spĺňa predpoklady pre dopravu dodaného tovaru a nesie plnú zodpovednosť za vhodnosť vozidla a zaistenie nákladu.

3.7. Bezodkladne po ukončení zmluvy, najneskôr však do 30 dní od ukončenia, je zákazník povinný vrátiť AP všetky obaly, ktoré mu boli prenajaté a ktoré preukázateľne nevrátil AP počas trvania zmluvy. V prípade nespĺnenia tejto povinnosti je AP oprávnená uplatniť si voči zákazníkovi zmluvnú pokutu vo výške ceny obalu uvedenej v bode 9.5 týchto obchodných podmienok.

**4. Všeobecné ustanovenia**

4.1. Zákazník zabezpečí AP voľný prístup do miesta dodania pre všetky účely, ktoré súvisia s dodávkou produktu.

4.2. Dodaním produktu prechádza zodpovednosť a nebezpečenstvo škody na zákazníka. Zákazník sa zaväzuje používať produkty iba na vlastnú spotrebu.

4.3. Splnenie a správnosť dodávky produktov potvrdí zákazník ihneď v momente dodávky na nákladný / dodací list, ktorý je súčasťou každej dodávky.

4.4. Ak by zákazník chcel počas doby trvania tejto zmluvy odobrať produkt, ktorý nie je uvedený v Kúpnej zmluve, nahradiť dodávaný produkt alebo príslušenstvo, alebo zmes plynu iným produktom, zmeniť typ dodávaného obalu, budú tieto odbery zákazníkovi fakturované podľa cenníka platného ku dňu odberu a budú sa riadiť týmito Obchodnými podmienkami, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

4.5. Ak bude zákazník chcieť počas doby trvania zmluvy zvýšiť dodávky nad rámec množstva uvedeného v Kúpnej zmluve, prevezme AP zásobovanie zákazníka i týmto množstvom, ak je to v jeho možnostiach. Za týmto účelom sú strany oprávnené uzavrieť dodatok k zmluve.

4.6. Ak sa zmení počas doby trvania zmluvy odoberané množstvo tak, že je nutné zásobovať zákazníka prostredníctvom iného obalu, je AP oprávnené s písomným súhlasom zákazníka použiť iný obal a fakturovať kúpnu cenu a nájomné podľa cenníka platného v čase zmeny.

4.7. Pri montážnom odbere je zákazník povinný preukázať sa platnou zmluvou a informovať dané obchodné zastúpenie AP najmenej 3 pracovné dni pred plánovaným dňom odberu.

4.8. V prípade, že zákazník prevodom podniku, splynutím alebo zlúčením prevedie časť, alebo celý svoj podnik na tretiu osobu, zaväzuje sa previesť na svojho právneho nástupcu všetky práva a povinnosti i z tejto zmluvy.

4.9. Zákazník nie je oprávnený prenechať predmet nájmu do užívania tretej osobe

4.10. Pokiaľ je uvedený údaj o množstve uvedený v m3, tento údaj sa vzťahuje na stav plynu pri teplote 15°C.

4.11. Zákazník je povinný vykonávať pravidelnú inventúru obalov a zároveň je povinný o výsledku inventúry informovať do 14 kalendárnych dní AP písomnou formou alebo e-mailom: [neshody@airproducts.com](mailto:neshody@airproducts.com).

Inventúru však musí vykonať minimálne raz ročne najneskôr však k 31.12. príslušného kalendárneho roka.

4.12. V prípade, že zákazník nedodrží bod 4.11., tak AP považuje ním evidovaný a uvedený počet obalov v prenájmovej faktúre za mesiac decembei za obojstranne odsúhlasený konečný stav obalov ku koncu kalendárneho roka.

**5. Platobné podmienky**

5.1. Jednotlivé platby vychádzajúce z podmienok tejto zmluvy sa uskutočňujú na základe faktúr, a to bezhotovostným prevodom alebo v hotovosti. Ak nie je stanovené inak, je zákazník povinný zaplatiť dojednanú cenu bezhotovostným spôsobom, tj. prevodom peňažných prostriedkov zo svojho účtu na účet AP. Podkladom pre zaplatenie je faktúra – daňový doklad, vystavená AP podľa skutočného plnenia.

5.2. Doba splatnosti faktúry – daňového dokladu je 60 dní odo dňa jej vystavenia, ak nie je v zmluve uvedené inak. V prípade omeškania s úhradou faktúry je zákazník povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0.05 % z nezaplatennej čiastky za každý deň omeškania.

5.3. Faktúru- daňový doklad, ktorá obsahuje nesprávne údaje je zákazník povinný vrátiť v lehote splatnosti (najneskôr do 21 dní odo dňa vystavenia) a to doporučeným listom, v ktorom uvedie zistené nedostatky. Riadne vrátenú faktúru je AP povinný opraviť a doručiť s novým dátumom splatnosti.

5.4. Ak počet prenajatých obalov a doba nájmu uvedené na faktúre nezodpovedajú skutočnosti, je zákazník povinný túto skutočnosť bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 5 pracovných dní od odručenia faktúry, oznámiť AP a preukázať skutočný stav. V opačnom prípade sa stav uvedený na faktúre považuje za odsúhlasený.

5.5. AP si vyhradzuje právo v prípade opakovaného nedodržovania termínov splatnosti vystavených faktúr zo strany zákazníka požadovať za ďalšie dodávky produktov platby vopred alebo v hotovosti pri dodaní tovaru.

5.6. Zákazník sa zaväzuje zaplatiť kúpnu cenu, nájomné a všetky poplatky s DPH.

**6. Cenová doložka**

Ceny sú platné po dobu platnosti tejto zmluvy.

**7. Nadobudnutie vlastníckeho práva**

Zákazník nadobúda vlastnícke právo k dodanému produktu a príslušenstvu až úplným zaplatením dojednanej ceny. Obaly zostávajú majetkom AP.

**8. Vyššia moc**

Všetky udalosti vyššej moci a okolnosti vylučujúce zodpovednosť v zmysle ust. § 274 Obchodného zákonníka ako napr. prevozné poruchy, prerušenie dodávok el. energie, poruchy v doprave a prevoze oslobodzujú postihnutých po dobu a v rozsahu pôsobenia týchto udalostí od zmluvných povinností. Toto ustanovenie sa nevzťahuje na úplné zaplatenie už dodaného tovaru a nájomného za prenajaté obaly.

**9. Vady tovaru, zodpovednosť za vady a náhrada škody**

9.1. Reklamácia akosti a množstva musí byť zákazníkom uplatnená písomne alebo emailom na adresu [neshody@airproducts.com](mailto:neshody@airproducts.com) do siedmich dní od dodania, v prípade skrytých väd ihneď po ich zistení. Podkladom pre reklamáciu je zápis o vadách (viď. bod 9.3.).

9.2. Vady produktov zrejme už pri odbere je zákazník povinný oznámiť ihneď po ich zistení, najneskôr však do 7 dní po dodaní produktov.

Zápis o vadách produktu musí byť zákazníkom podaný bez  
odkladu potom, ako bola vada zistená, a to písomnou  
formou s uvedením špecifikácie vady. Neuplatnením nárokov  
z vad tovaru v stanovenej lehote toto právo zaniká.

9.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že výška škody, ktorú v čase  
uzavretia zmluvy predvídajú ako dôsledok porušenia niektorej  
z povinností podľa tejto zmluvy je maximálne 66 390,- EUR. V  
prípade, že AP vznikne povinnosť nahradiť spôsobenú škodu,  
dohodli sa zmluvné strany na obmedzení rozsahu náhrady škody  
do maximálnej výšky 66 390 EUR pre každý jednotlivý prípad.

9.5. V prípade poškodenia alebo straty predmetu nájmu z dôvodov  
zavinенých zákazníkom, uhradí zákazník takto spôsobenú škodu  
až do výšky ceny predmetu nájmu a to: FL: 331 €, paleta: 398 €,  
ZV: 4 647 €, MT180/16bar a MT180/4bar: 3 319 €, POS500/13bar:  
16 596 €, POS600/24bar a POS600/37 bar a POS600/37bar ZX:  
19 916 €, POS800/19bar: 23 235 €, POS10000/19bar: 26 555 €.

V prípade akejkoľvek pochybnosti o tom, že akosť dodaného  
medicinálneho plynu zodpovedá požiadavkám na jeho akosť, je  
zákazník povinný bezodkladne zastaviť jeho používanie pre  
lekárske účely. O tejto skutočnosti je zákazník povinný  
bezodkladne informovať predávajúceho na tel. číslo  
+420 412 703 111. Air Products bezodkladne po tomto oznámení  
stiahne všetky medicinálne plyny rovnakej šarže ako má plyn, o  
ktorého akosti sú pochybnosti od zákazníka.  
Zákazník smie potom použiť medicinálny plyn k lekárskeým účelom  
až po obdržaní písomného povolenia kvalifikovanej osoby  
predávajúceho.

V prípade, že dôjde k pochybnosti o akosti medicinálneho plynu  
v dôsledku jeho kontaminácie, či iné poškodenie jeho akosti u  
zákazníka, zodpovedá zákazník za škodu vzniknutú spoločnosti  
Air Products, ktorá vznikla ako následok stiahnutia všetkých  
medicinálnych plynov rovnakej šarže ako má plyn, o ktorého  
akosti sú pochybnosti a je povinný nahradiť spoločnosti Air  
Products všetky náklady s tým spojené.

#### 10. Zmluvná pokuta

10.1. Zmluvné pokuty dojednané medzi AP a zákazníkom  
nemusia byť vymáhané.

10.2. Ak vznikne nárok na zmluvnú pokutu, je oprávnená strana  
oprávnená vystaviť faktúru na zmluvnú pokutu so splatnosťou 30  
dní od vystavenia.

10.3. Uhradením zmluvnej pokuty podľa zmluvy alebo týchto  
Obchodných podmienok nie je dotknuté právo AP na náhradu  
vzniknutej škody v plnom rozsahu.

#### 12. Karty bezpečnostných údajov

12.1. Zákazník obdržal karty bezpečnostných údajov podľa  
ustanovenia zákona č. 67/2010 Z.z. o podmienkach uvedenia  
chemických látok a chemických zmesí na trh v znení neskorších  
predpisov.

12.2. Karta bezpečnostných údajov musí byť vydaná pre  
nasledujúce produkty: Acetylén, Amoniak, Apachi, Hytec, Kyslík,  
Propán, Protec a Vodík.

#### 13. Záverečné ustanovenia

13.1. Všetky zmeny a doplnky zmluvy môžu byť vykonané  
výhradne písomne.

13.2. Tieto Obchodné podmienky nadobúdajú účinnosť dňom  
podpisu zmluvy a sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.